EPSON
EXCEED YOUR VISION

413495800
①

LABELWORKS PX
LW-PX300

User's Guide

English

Read this document carefully to use this product safely and correctly. If your product is faulty, please read the included warranty card and contact the store you purchased it from. If you require further assistance, contact your local K-Sun customer support center.

Please also visit us at http://labelworks.epson.com for help and support. You can download the latest version of this User's Guide from the website.

Included Items

Before using the printer, check that you have all the items below.
Contact your place of purchase if anything is missing or damaged.

Full kit

LW-PX300
(with rubber guard attached)

PX tape cartridge

AC adapter

Documents

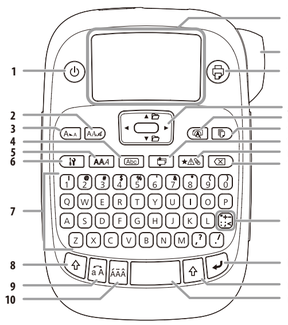
Lite kit

LW-PX300

PX tape cartridge

Documents

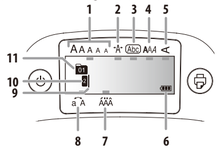
Part Names and Functions



1. Power, [Q] + [⊙]: To "Print density" menu.
2. Font
3. Font size
4. Frame
5. Style
6. Setting
7. Character keys
8. Shift
9. Caps Lock [Q] + [Aa]: Capitalizes the entered characters.
10. Accent
11. Space
12. Shift
13. Select/Enter
14. Punctuation: A choice of marks.
    [Q] + [⊞]: The other choice of marks.
    Adding a punctuation mark to the label
15. Delete, [Q] + [⌫]: Deletes text.
16. Symbol, [Q] + [★△%]: To "Sequence number" menu.
17. Special label, [Q] + [▭]: To "Bar code" menu.
18. Print copies
19. Preview, [Q] + [◎]: The "Display" menu.
20. Cursor keys [Q] + [▲], [Q] + [▼]:
    To the previous or next text.
21. Print, [Q] + [◎]: Feeds the tape.
22. Cut Button
23. Display

■ Display

You can check settings on the display. Indicators show whether or not settings are enabled.



1. Font size
2. Font width
3. Frame
4. Font style
5. Vertical
6. Battery level (as a guide)
7. Accent mark options
8. Upper case/lower case
9. Cursor: Indicates the position where the operation is performed. This is the place where you enter text or delete symbols, etc.
10. Head mark: Indicates what line it is in. Appears when multiple lines exist.

    MEMO
    ☒: If this appears, you cannot print anything.

11. Text number mark: Indicates the number of the current text counted from the beginning.

Specifications

■ Body

Dimensions	Approx. 110 (W) x 170 (D) x 56 (H) (mm)
Weight	Approx. 400g (excluding batteries, tape cartridge)

■ Usage conditions

Operating temperature	10 to 35 degrees C
Storage temperature	-10 to 55 degrees C

■ Supported tape width

6 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm

■ Power supply

AC adapter	Type	APT0615Z2-1
	Manufacturer	Seiko Epson Corp.
	Input	AC100-240V, 0.3A, 50-60Hz (dedicated adapter, power cable only)
	Output	DC6.5V, 1.5A
	Total output power	10W
Battery		AA alkaline battery x 6

Printed in China
©Seiko Epson Corporation 2017. All rights reserved.

Before use

1. Preparing the power supply

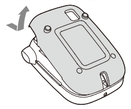
This product operates on batteries or with the dedicated AC adapter.

Using on batteries

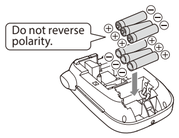
! Prepare six AA alkaline batteries.

If the rubber guard is attached, remove it. Attach the rubber guard after inserting batteries.

1. Remove the cover on the rear.



2. Insert the batteries.



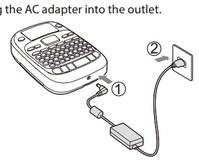
MEMO
When continuing to install a tape cartridge, leave the cover off and go to Step 2.

3. Close the cover. Close it until it snaps into place.

Using with the AC adapter (APT0615Z2-1)

! Make sure to use the specified AC adapter (APT0615Z2-1).

1. Connect the AC adapter firmly into the power socket of the product.
2. Plug the AC adapter into the outlet.

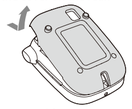


2. Installing a tape cartridge

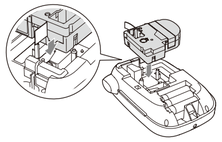
If the rubber guard is attached, remove it. Attach the rubber guard after installing the tape cartridge.

1. Remove the slack of the ink ribbon.

2. Remove the cover on the rear.



3. Set the tape cartridge.
   Press it firmly until it snaps into place.
   When installing a new tape or the tip of the tape is longer than usual, put the tape through the "Tape Guide" slot.

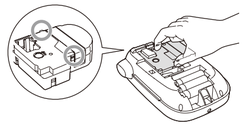


! • Do not press the "Cut Button" before the tape stops.
  • Do not pull the tape out with your fingers.

4. Close the cover on the rear.
   Close it until it snaps into place.

How to remove the tape cartridge

! Hold the tape cartridge by the tabs, and lift it straight up.



3. Turning the power on

1. Press [⊙].
   When changing the language of messages on the display ☞Display Settings ("Display" menu)

4. Feeding the tape

! Do not press the "Cut Button" before the tape stops.

After setting a tape cartridge, make sure to feed tape.

1. Press [Q] + [⊙].
2. Press [↵].
3. Cut the tape.
   Cut it by pressing the "Cut Button".

5. Creating a label

Example: ABC

1. Press [Aa] while holding down [Q] to enter text in capital letters.
2. Press the following keys: [A], [B], [C]
   "ABC" appears on the display.

Refer below for other operations and the labels you can create with this product.
☞Editing characters, Useful functions, Creating a label with a special form

6. Printing labels

1. Press [◎].
   The length of the label to print and the number of prints appear, and printing starts.
2. When the tape stops, press the "Cut Button" to cut the tape.

! Do not press the "Cut Button" before printing is complete.

Printing multiple copies

1. Press [▯].
2. Select "Copies" with [▲][▼], and press [↵].
3. Enter a value with number buttons and press [↵].
4. When the tape stops, press the "Cut Button" to cut the tape.
   A "cut mark" will be printed. Cut the tape with scissors.

Cutting labels one at a time

1. Press [▯].
2. Select "Set cut mode" with [▲][▼], and press [↵].
3. Select "Each label" with [▲][▼], and press [↵].
4. Select "Copies" with [▲][▼], and press [↵].
5. Enter a value with number buttons and press [↵].
   Printing starts.
6. When "Press cut button" displays on the display, press the "Cut Button".
   Printing starts for the second label.

Adjusting print density

1. When the power is off, press [◎] + [⊙].
2. Adjust print density with [◄][►], and press [↵].

MEMO
In general, please set the value to the default; "0".

7. Attaching labels

1. Peel off the backing paper.
2. Attach the label and rub it firmly.

■ Turn the power off after use

1. Press [⊙].
   Batteries:
   Take them out if not in use for a long time.
   AC adapter:
   Disconnect from the outlet and the product.

Troubleshooting

■ Messages

Insert Tape	No tape cartridge is installed. Turn the power off and install a tape cartridge correctly.
Check tape!	A tape cartridge which cannot be used in this product has been set. Check the tape cartridge.
Check tape cartridge	A tape cartridge which cannot be used in this product has been set. Check the tape cartridge.
Check battery	Possible causes for this message are: • No power remaining or inserted in the wrong way • Mixed with other types or old ones If so, set the batteries correctly or replace them with new ones.
Too many lines	Text entered is too long. Press [⌫] to delete the lines indicated by the cursor.
Text too long	Entered text is too long for the specified tape length. Press [▯] and adjust the tape length or make text shorter.
Seq. num. only 1	Sequence numbers have already been set. Sequence numbers can be used for one part only.
Text will be deleted. OK?	When creating a label with a special form, current text will be deleted. Press [↵] to delete the text and show the special form.
Fill every digit	Entered values for barcodes are wrong. Check the entries about values, digits, etc.
Load wider tape	Unable to print on the current tape. Use a wider tape.
Txt is too long Continue?	Entered text is too long for the specified tape length. Press [↵] to print in the correct length.
Overheated!	The printhead is too hot. Turn the power off and take out the tape cartridge. Wait for a while before start printing again.
Cover open! Powering off.	If you open the cover on the rear without turning the power off, a message is displayed and then the power is turned off automatically.
Motor error!	An error occurred in the motor operation. Turn the power off once, then turn it back on. If the same message appears, turn the power off and contact the K-Sun customer support center.

■ Problems

Does not operate normally.

Initialize this product if it does not operate normally such as the power cannot be turned on or off, or the display is interrupted.

No image comes out even though [⊙] has been pressed.

Are the batteries correctly set? Check if all the batteries are correctly set.
Did the batteries run out? Replace the batteries with new ones, or use the dedicated AC adapter (APT0615Z2-1).
Is the AC adapter securely connected? Connect the AC adapter and the power cable firmly to the power socket of the product, the AC adapter connector and the outlet.
Are you using an AC adapter other than the dedicated one? Using an AC adapter other than the dedicated one (APT0615Z2-1) is very dangerous, and may cause overheating or damage to the electric circuits.
Is the display level appropriate? Adjust the display level.

Display has turned off.

Did you enable the auto power-off function? The power turns off automatically if no operation is made for more than 5 minutes.
Did you try to carry out a function incorrectly? If buttons are operated incorrectly, the display turns off for a moment.

Nothing is printed even though [◎] has been pressed.

Is text entered? Nothing is printed if no text is entered.
Any message on the display? Read the message and take the appropriate action.
Did the tape run out? Install a new tape cartridge.
Did the batteries run out? Replace the batteries with new ones, or use the dedicated AC adapter (APT0615Z2-1).
Is the cover on the rear open? Set the tape cartridge correctly and close the cover completely.

Characters are not printed properly.

Is the tape cartridge correctly set? Set the tape cartridge correctly.
Is the printhead dirty? Clean the printhead.
Did the batteries run out? Replace them with new ones, or use the dedicated AC adapter (APT0615Z2-1).

Printing ends in the middle of text.

Did the tape run out? Install a new tape cartridge.
Did the batteries run out? Replace them with new ones, or use the dedicated AC adapter (APT0615Z2-1).

Created text has gone.

Did you delete the text? If [Q] + [⌫] are pressed, the text on the display will be deleted.
Did you initialize the product? If the product is initialized, all the created text will be deleted.
Did you remove the batteries or the AC adapter when the product was in operation? If the AC adapter or the batteries are removed during operation, the text may be deleted.

Cannot attach the label.

Did you peel the backing paper? Attach the label after peeling the backing paper.
Are you attaching it on a dirty place or on a place with a rough surface? The label may not adhere due to the material of the attachment location or the environmental conditions.

MEMO
If none of the above has solved the problem or the symptom is other than the above, contact the K-Sun customer support center.

Display Settings ("Display" menu)

The following are the settings to make operation easier.

Backlight
Turns the backlight of the display on or off.
Backlight: On/Off

Contrast
Adjusts the density of the fonts on the display.
Value: -5 to +5

Language
Selects the language of the settings and messages on the display.
Language: English/Spanish/French/Portuguese-Br/ Portuguese-EU/ Italian/Dutch/German

inch:cm
Selects the unit to indicate the length.
Value: inch/cm
Procedure

1. Press [Q] + [Aa].
2. Select a setting item with [▲][▼], and press [↵].
3. When the options of the selected item appear, select your choice with [▲][▼], and press [↵].

Initializing this product

The product may stop functioning due to static electricity or other causes.
initialize the product if it does not operate normally such as the display is interrupted.

! initialize the product. Take extreme care before initializing it.
All the created text will be deleted. The settings you made for character input will return to the default.

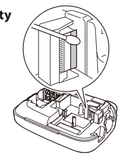
1. Press [⊙].
2. Press and hold [↵] + [⌫], and press [⊙].
3. When a message appears, press [↵].
   The product will be initialized.
   To abort: Press any button other than [↵].

Cleaning

When the exterior is dirty
Wipe the dirt off with a soft cloth. If it is very dirty, use a cloth wrung out of water.

! Never use chemicals or solvents such as benzine, thinner, or alcohol, or use a chemical duster.

When the printhead is dirty
If the print becomes faint or some parts are missing, there may be some dirt on the printhead.
Clean the print head with a cotton swab moistened with medical alcohol (commercially available ethanol).



Editing characters

Press character keys and enter text.
☞Part Names and Functions
Text is entered from the cursor position. ☞Display

! To keep the already entered text, first move the cursor to a number to which no text is entered yet with [Q] + [▲] or [Q] + [▼], then enter text.

■ Switching upper case or lower case

1. Press [Q] + [Aa].
   The setting is indicated on the display. Characters are set to upper case or lower case.

To capitalize partially: Enter with [Aa] pressed.

■ Deleting characters

1. Press [⌫].
   Deletes one character backward.

■ Breaking lines

1. Press [↵].
   Breaks the line from the character next to the cursor.

■ Deleting text

1. Press [Q] + [⌫].
2. When a confirmation message appears, press [↵].
   Text will be deleted.

■ Confirming text

1. Press [Aa].
   Text appears on the display.
   You can check the text and the length of the label.
   But the print image cannot be confirmed.

■ Adding characters with an accent mark to the label

If there is a choice of characters with an accent mark, they are indicated on the display.
Example: École

1. Press [Q] + [E].
2. Press [Aa].
   A choice of characters with an accent mark appears.
3. Select an item with [◄][►], and press [↵].
   Go on and enter the next character.

Characters with an accent mark
☞Symbol List on the back of this sheet

■ Adding a punctuation mark to the label

Select from the following two methods.

1. Press [⊞].
   Each press shows the next mark.

Available marks

1. Press [Q] + [⊞].
   Each press shows the next mark.

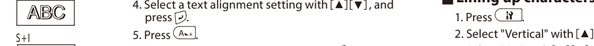
Available marks

■ Adding a symbol to the label

1. Press [★△%].
2. When the category appears, select an item with [▲][▼], and press [↵].
3. When symbols appear, select a symbol with [◄][►], and press [↵].

Available symbols
☞Symbol List on the back of this sheet

■ Creating labels with serial numbers (Sequence number)



1. Press [Q] + [★△%].
2. Enter a number/alphabet for the first label, and press [↵].
   The number/alphabet increases by one whenever printing is done.

■ Creating pieces of text

You can create multiple pieces of text continuously. Up to 50 pieces can be created at a time.
You can check which piece of text you are creating with the text number mark displayed at the beginning.

Creating another piece of text

1. Select the next text number mark with [Q] + [▲] or [Q] + [▼].
   You can create another piece of text. Do the same for the next pieces.

Printing a selected piece of text

1. Select a piece of text you want to print with [Q] + [▲] or [Q] + [▼].
2. Press [◎].

Useful functions

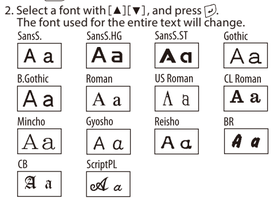
This section explains various functions that will help you create labels.

■ Changing the font size

1. Press [Aa].
2. Select a line layout with [▲][▼], and press [↵].
   "Auto": Applies the same font size. No need to proceed to Step 3.
3. Select a font size with [▲][▼], and press [↵].

■ Changing the font

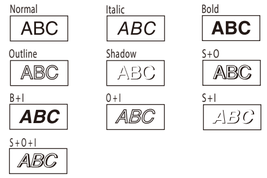
1. Press [Aa].
2. Select a font with [▲][▼], and press [↵].
   The font used for the entire text will change.



■ Applying a font style

1. Press [AAA].
2. Select a style with [▲][▼], and press [↵].

! Styles applied to small or elaborate characters may not be able to print clearly.



■ Using extra large font

You can create labels with characters larger than the largest font size set with [Aa].

1. Press the following settings.
   • The number of lines: "1 Line"
   • Font size: "Auto"
   • Font: "SansS.", "SansS.HG", "CL Roman", "BR"
   • Contents: Uppercase letters, numbers, marks except comma, space, pictograms
   • Font style: "Normal"
   • "Frame": "Off"
   If the label can use the extra large font, the + indicator appears on the display.

2. Enter text.

■ Adding a frame

1. Press [Abc].
2. Select an item with [▲][▼], and press [↵].
   Entering the frame No. to select does the same.

Available frames
☞Symbol List on the back of this sheet

■ Specifying the label length

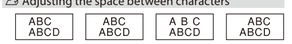
If the font size is set to "Auto", the font size will adjust automatically allowing you to create labels of a specified length.

1. Press [▯].
2. Select "Label length" with [▲][▼], and press [↵].
3. Select a value with [▲][▼] or enter it, and press [↵].
   Maximum length: 40cm (15.0 inch)
   "Auto": Adjusts to the proper length automatically.
4. Select a text alignment setting with [▲][▼], and press [↵].
5. Press [Aa].
6. Select "Auto" with [▲][▼], and press [↵].
7. Enter text.

■ Changing the layout

1. Press [▯].
2. Select "Layout" with [▲][▼], and press [↵].
3. Select a layout option with [▲][▼], and press [↵].

MEMO
To apply the "Justify" layout option, change the "Char. spacing" setting to "Wide".
☞Adjusting the space between characters



■ Changing the label margin

1. Press [▯].
2. Select "Margins" with [▲][▼], and press [↵].
3. Select an item with [▲][▼], and press [↵].
   "None": A "cut mark" will be printed. Cut the tape with scissors.

4. Press [◎].

■ Adjusting the space between characters

1. Press [▯].
2. Select "Char. spacing" with [▲][▼], and press [↵].
3. Select an item with [▲][▼], and press [↵].

■ Making the width of font narrower

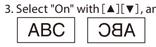
1. Press [▯].
2. Select "Char. width" with [▲][▼], and press [↵].
3. Select "Narrow" with [▲][▼], and press [↵].

■ Lining up characters vertically

1. Press [▯].
2. Select "Vertical" with [▲][▼], and press [↵].
3. Select "On" with [▲][▼], and press [↵].

■ Using mirror writing for the label

1. Press [▯].
2. Select "Mirror print" with [▲][▼], and press [↵].
3. Select "On" with [▲][▼], and press [↵].

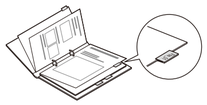


Creating a label with a special form

! To create labels with a special form, a message confirming that the text will be deleted may appear when [▭] is pressed. Press [↵] to delete the current text and to show the special form.

MEMO
To exit the following special form mode, press [▭], then select the "9.Exit" and press [↵].

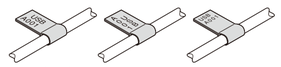
■ Creating an folder tab label



1. Press [▭].
2. Select from "1.Tab:Medium", "2.Tab:Small" or "3.Tab:Large" with [▲][▼], and press [↵].
3. Select a value with [▲][▼] or enter label length, and press [↵].
   Maximum length: 12.5cm (5.0 inch)
4. Enter text.

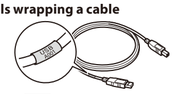
■ Creating a label for cables

Flag labels wrapping a cable



1. Press [▭].
2. Select from "4.Flag:Hori.", "5.Flag:Vert." or "6.Flag:Edge" with [▲][▼], and press [↵].
3. Select a value with [▲][▼] or enter label length, and press [↵].
   Maximum length: 12.5cm (5.0 inch)
4. Enter text.

Labels wrapping a cable



1. Press [▭].
2. Select "7.Wrap" with [▲][▼], and press [↵].
3. Select a value with [▲][▼] or enter label length, and press [↵].
   Maximum length: 12.5cm (5.0 inch)
4. Enter text.

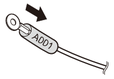
■ Creating a ribbon

1. Press [▭].
2. Select "8.Ribbon" with [▲][▼], and press [↵].
3. Select a value with [▲][▼] or enter it, and press [↵].
   Length range: 20-40 cm (8.0-15.0 inch)
4. Enter text.

■ How to use Heat Shrink Tube

This printer prints on two sizes of heat shrink tube, 203 (1/8") and 205 (3/16").
If printing on heat shrink tube is light, turn up the print density. ☞Before use

1. Set the dedicated tape.
2. Enter text, and then print on the tube.
3. Put a wire through the tube.



4. Direct hot air from an industrial-use heat gun onto the entire surface of the tube, shrinking it to the wire. Refer to the manual of your heat gun to use it properly with heat shrink tube.

■ Creating a label including a barcode

• Enter barcodes according to their standards.
• Check the printed labels with your barcode reader to ensure they can be correctly read.
• Supported barcode: CODE39, CODE128, ITF, CODABAR, UPC-A, UPC-E, EAN-8, EAN-13

1. Press [Q] + [▭].
2. Select an item with [▲][▼], and press [↵].
3. After setting the barcode, enter the code.

Safety Instructions / Instrucciones de seguridad / Instructions de sécurité

English

For your safety, read the attached documents carefully to use this product correctly. After you have read all instructions, keep this manual handy for future reference and to make your concerns clear.
Items below indicate safety precautions to protect users, their surroundings and their property from possible injury or damage.
Precautionary notations are categorized as follows according to personal injury and damage to the equipment if the instructions are ignored or the equipment is misused.

DANGER
This symbol indicates information that, if ignored, could possibly result in serious or fatal personal injury. Take extra caution in performing procedures with DANGER headings.

WARNING
This symbol indicates information that, if ignored, could possibly result in serious personal injury or even death due to incorrect handling.

CAUTION
This symbol indicates information that, if ignored, could possibly result in personal injury or ph ysical damage due to incorrect handling.

The following describes the meaning of each symbol used in the precautions.

- This indicates an important reminder.
- This indicates a prohibited item.
- This indicates a mandatory procedure.

DANGER

When handling batteries

If liquid leaking from an alkaline battery gets into your eyes, do not rub your eyes but immediately wash them well with clean water and contact a doctor. Otherwise, it may cause blindness.

WARNING

When using the AC adapter and power cable

The cords included with this product contain chemicals, including lead, known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. ***Wash hands after handling.*** (This notice is provided in accordance with Proposition 65 in Cal. Health & Safety Code §25249.5 and following.)

Do not use any AC adapter or power cable other than the dedicated AC adapter and power cable. Do not use the AC adapter with other than the specified voltage also. Otherwise, damage, overheating, fire or electric shock may occur.

Take the following precautions when handling the AC adapter and power cable.
- Make sure to avoid octopus wiring.
- Make sure the plug is not dusty before inserting it into an outlet.
- Insert the plug firmly into the outlet.
- Do not hold the plug with wet hands.
- Do not pull the power cable when disconnecting the plug. Be sure to hold the plug when disconnecting it.
- Do not make any modification to the AC adapter or power cable.
- Do not apply strong shocks to or put a heavy object on the AC adapter or power cable.
- Do not bend or twist the AC adapter or power cable forcibly.
- Do not place the AC adapter or power cable near a heater.
- Do not use any damaged AC adapter or power cable.
- Do not touch the plug during thunderstorms.
- Do not unplug the AC adapter while the product is in operation.
- Do not use the AC adapter in a small, confined space, or cover it with a cloth.

When handling batteries

Keep batteries out of reach of children. They are extremely dangerous if swallowed. Contact a doctor immediately if swallowed.

When using this product

Do not apply any strong force or shocks to the product such as standing on, dropping or hitting it. Otherwise, the product may be broken, which may result in fire or electric shock. If it is damaged, turn off the power immediately, unplug the AC adapter and remove the batteries, and then contact the K-Sun customer support center. Continuous use may result in fire or electric shock.

Take care not to spill any beverage such as tea, coffee or juice onto the product, or to spray aerosol insecticide. It may cause malfunction, fire, or electric shock. If any liquid has been spilled on the product, turn off the power, unplug the AC adapter and remove the batteries immediately, and then contact the K-Sun customer support center. Continuous use may result in fire or electric shock.

Do not touch the printhead because it becomes very hot. Otherwise, there is a risk of burns.

Do not open any covers other than the cover designated by this manual. Doing so may result in fire or electric shock. Always use the product as instructed in this manual. Otherwise, damage or injury may occur.

If any of the following abnormalities is observed, turn off the power immediately, unplug the AC adapter and remove the batteries, and then contact the K-Sun customer support center.
- If smoke, strange odours or unexpected noises come from the product
- If liquid or foreign objects get inside the product
- If the product has been dropped or damaged

When handling the cutter

Do not touch the exit slot (where labels come out) during printing or when using the cutter, otherwise there is a risk of injury.

Others

Do not use or store the product, batteries, AC adapter, power cable, or tape cartridges in the following places.
- In direct sunlight.
- Where it may become extremely hot such as in a vehicle with the windows closed.
- Where it may become extremely hot such as near a heater or the temperature becomes very unstable such as near the exhaust duct of an air conditioner.
- Where the product may get wet due to a shower or rain such as in a bathroom or outdoors.
- In a dusty place or where the product may be exposed to smoke or steam such as near the kitchen or a humidifier.
- On an unstable place such as on a shaky table or on an inclined place.
- Where it might be subjected to vibration or shock.
- Near high-voltage power lines or something that generates a magnetic field.

Keep the plastic bags used to contain the product or this manual out of reach of children. Children may suffocate if they swallow them or put their heads into the bags.

CAUTION

When handling batteries

If liquid leaks from a battery, wipe it off with a cloth and replace it with a new one. If the liquid comes in contact with your skin, wash it away with water immediately.

If the batteries are used incorrectly, they may cause leakage, overheating, explosion, erosion, or damage to the product, which may result in fire or injury.
- Do not use new ones and old batteries together, or mix different types of batteries.
- Use only AA Alkaline batteries. Rechargeable batteries cannot be used.
- Use batteries in the correct directions.
- Take the batteries out immediately when they have no power remaining.
- Take the batteries out if you do not use the product for a long time.
- Do not heat batteries or throw them in fire or water.
- Do not pinch the batteries with metal tweezers or use any pointed sharp metal object such as the tip of a mechanical pen or ball-point pen when taking the batteries out.

When disposing of used batteries, make sure to follow the regulations.

When using this product

To ensure safety, unplug this product before leaving it unused.

Before cleaning, make sure to unplug the AC adapter from the outlet, and remove the batteries.

■ When handling tape cartridges

- Make sure to use a dedicated PX Tape.
- Some types of tape cannot be cut by the cutter. For the details, refer to the tape's manual.
- Do not drop it or disassemble it. Doing so may cause damage.
- Avoid using a tape cartridge without remaining tape. Doing so may cause overheating of the printhead, which may result in damage or malfunction.

MEMO
Tape cartridges contain ink ribbons in them. When disposing tape cartridges, make sure to follow the local regulations for disposal.

■ Other cautions

Notes on usage

- Take care not to cut your fingers when cutting the label with scissors.
- Do not attach a label on human bodies, living things, public facilities or other people's belongings.

About the printed labels

- Depending on the environment labels are used in and the nature of the object labels are attached to, the following issues may occur:
  Label: Discoloration, faded characters, peeling
  Adhesive side: Adhesive residue, staining, damage
- Carefully check the suitability of the label for the intended purpose before use.
- K-Sun takes no responsibility for any damage or loss due to the above mentioned causes.

Español

Para su seguridad, lea atentamente los documentos que se adjuntan para poder usar este producto de manera correcta. Tras haber leído las instrucciones, guarde este manual a mano para futuras consultas.
A continuación se indican precauciones de seguridad para proteger a los usuarios, su entorno y pertenencias ante cualquier lesión o daño.
Los avisos se categorizan como sigue según las posibles lesiones personales y daños materiales si se ignoran las instrucciones o se utiliza el equipo indebidamente.

PELIGRO
Este símbolo indica información que, si se ignora, podría provocar lesiones personales serias o mortales. Tenga especial cuidado al realizar acciones categorizadas bajo PELIGRO.

ADVERTENCIA
Este símbolo indica información que, si se ignora, podría provocar lesiones personales serias o mortales por un manejo incorrecto.

PRECAUCIÓN
Este símbolo indica información que, si se ignora, podría provocar lesiones personales o daños materiales por un manejo incorrecto.

A continuación se describen los símbolos utilizados en las precauciones.

- Este símbolo indica la información de un "Aviso importante".
- Este símbolo indica una advertencia por una acción "Prohibida".
- Este símbolo indica una acción "Obligatoria".

PELIGRO

Manejo de las pilas

Si le entran en los ojos líquido procedente de una pila alcalina, no se frote los ojos; lávelos inmediatamente con abundante agua limpia y consulte a un médico. Si no, podría quedarse ciego.

ADVERTENCIA

Uso de un adaptador de CA y un cable de corriente

Los cables que se incluyen con este producto contienen productos químicos, entre los que se incluye el plomo, indicado por el estado de California como causante de defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. ***Lávese las manos después de tocarlos.*** (Este aviso se proporciona de acuerdo con la Proposición 65 del código de salud y seguridad de California §25249.5 y siguientes.)

No utilice un adaptador de CA o cable de corriente diferentes a los especificados. Tampoco utilice el adaptador de CA con una tensión diferente a la especificada. Si no, podrían producirse daños, sobrecalentamiento, incendio o descargas eléctricas.

Tome estas precauciones al manejar el adaptador de CA y el cable de corriente.
- Evite enchufar muchos dispositivos a un solo enchufe.
- No conecte nunca un enchufe lleno de polvo en una toma de corriente.
- Introduzca el enchufe firmemente en la toma.
- No sujete el enchufe con manos húmedas.
- Al desenchufar, no tire del cable de corriente. Asegúrese de sujetar el enchufe al desconectarlo.
- No haga ninguna modificación en el adaptador de CA o el cable de corriente.
- No golpee el adaptador de CA o el cable de corriente ni ponga un objeto pesado sobre ellos.
- No doble ni retuerza violentamente el adaptador de CA o el cable de corriente.
- No coloque el adaptador de CA o el cable de corriente junto a un radiador.
- No utilice un adaptador de CA o un cable de corriente dañados.
- No toque el enchufe si éste empieza a hacer ruidos extraños.
- No desenchufe el adaptador de CA cuando el producto está encendido.
- No utilice el adaptador de CA en un lugar pequeño ni lo cubra con un trapo o similar.

Manejo de las pilas

Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños. Es muy peligroso, ya que podrían tragarlas. Si las tragasen, póngase inmediatamente en contacto con un médico.

Al usar este producto

No golpee ni apriete fuertemente el producto, como pisándolo, dejándolo caer o golpeándolo. El producto podría romperse, provocando un incendio o descargas eléctricas. Si el producto se daña, apáguelo inmediatamente, desenchufe el adaptador de CA y retire las pilas. Luego póngase en contacto con el centro de atención al cliente de K-Sun. Si continúa usándolo, podría provocar un incendio o descargas eléctricas.

Tenga cuidado de no derramar ninguna bebida sobre el producto, como té, café o zumos, ni de pulverizar ningún aerosol como insecticidas. Podrían provocar anomalías, incendio o descargas eléctricas. Si se ha derramado líquido sobre el producto, apáguelo, desenchufe el adaptador de CA y retire las pilas inmediatamente. Luego póngase en contacto con el centro de atención al cliente de K-Sun. Si continúa usándolo, podría provocar un incendio o descargas eléctricas.

No toque el cabezal de impresión ya que se calienta y podría quemarse.

No abra ninguna tapa que no sea la tapa designada en este manual. Si lo hace, podría provocar un incendio o descargas eléctricas. Utilice siempre el producto tal y como se indica en este manual. Si no, podrían producirse daños o lesiones.

Si observa alguna de estas anomalías, apague inmediatamente el producto, desenchufe el adaptador de CA y retire las pilas. Luego póngase en contacto con el centro de atención al cliente de K-Sun.
- Si del producto sale humo u olores o ruidos extraños.
- Si entra líquido u objetos extraños en el producto
- Si cae o se daña el producto

Al usar el cortador

Mantenga los dedos fuera de la ranura de salida, por donde salen las etiquetas, durante la impresión o al usar el cortador. Si no, podría cortarse los dedos.

Otros

No utilice ni guarde el producto, pilas, adaptador de CA, cable de corriente o cartuchos de cinta, en los siguientes lugares:
- A la luz del sol.
- En lugares donde pueda hacer mucho calor, como en un vehículo con las ventanas cerradas.
- En lugares donde pueda hacer mucho calor, como junto a un radiador, o donde la temperatura sea muy inestable, como junto al conducto de escape de un aire acondicionado.
- En lugares donde el producto pueda mojarse por la ducha o la lluvia, como en el baño o al aire libre.
- En un lugar polvoriento o donde el producto pueda estar expuesto a humo o vapor, como cerca de la cocina o un humidificador.
- En un lugar inestable, como en una mesa tambaleante o un lugar inclinado.
- Donde pueda estar sujeto a golpes o vibraciones.
- Cerca de líneas de alta corriente o algo que genere un campo magnético.

Mantenga las bolsas de plástico utilizadas con este producto o manual fuera del alcance de los niños. Podrían ahogarse si las tragan o se las ponen en la cabeza.

PRECAUCIÓN

Manejo de las pilas

Si de la pila sale algún líquido, límpielo con un trapo y cámbiela por una nueva. Si toca el líquido con las manos, lávelas con agua inmediatamente.

Si las pilas se usan de manera incorrecta, podrían producirse pérdidas de líquido, sobrecalentamiento, explosión, desgaste o daños en el producto, provocando un incendio o lesiones.
- No utilice pilas nuevas y viejas al mismo tiempo ni mezcle diferentes tipos de pilas.
- Utilice sólo pilas alcalinas AA. No se pueden utilizar pilas recargables.
- Utilice pilas en la dirección adecuada.
- Saque las pilas inmediatamente si se gastan.
- Saque las pilas del producto si no va a usarlo por mucho tiempo.
- No caliente las pilas ni las tire al fuego ni al agua.
- Al sacar las pilas, no las pince con pinzas metálicas ni utilice objetos metálicos puntiagudos o afilados, como la punta de un portaminas o un bolígrafo.

Siga la normativa local para eliminar las pilas usadas.

Al usar este producto

Por seguridad, desenchufe el producto cuando vaya a dejar de utilizarlo.

Antes de limpiarlo, asegúrese de que desenchufa el adaptador de CA y retire las pilas.

■ Uso de los cartuchos de cinta

- Asegúrese de utilizar cinta PX dedicada.
- El cortador no puede cortar algunos tipos de cinta. Para más información, consulte el manual de cintas.
- No la deje caer ni la desmonte. Si lo hace, podría dañar la cinta.
- Evite usar un carrete donde no quede cinta. Si lo hace, el cabezal de impresión podría sobrecalentarse, provocando daños o anomalías.

RECUERDE
Los cartuchos contienen cintas de tinta. Al tirar los cartuchos, asegúrese de cumplir la normativa local de residuos.

■ Otras precauciones

Sobre el uso

- Tenga cuidado de no cortarse los dedos al cortar la etiqueta con tijeras.
- No pegue etiquetas al cuerpo, a seres vivos, instalaciones públicas o pertenencias de otras personas.

Sobre las etiquetas impresas

- Según el material donde quiera colocar la etiqueta o las condiciones medioambientales, podría tener los siguientes problemas:
  Etiqueta: caracteres descoloridos o apenas visibles, despreniendse
  Parte adhesiva: no se puede desprender, restos de adhesivo, el color de la etiqueta no se va, daños
- Asegúrese de comprobar el material de la parte adhesiva y la finalidad antes del uso.
  K-Sun no se responsabiliza por cualquier daño o pérdida resultantes de las causas anteriormente mencionadas.

Français

Pour votre sécurité, lisez attentivement les documents connexes pour utiliser ce produit correctement. Après avoir lu toutes les instructions, conservez ce manuel à portée de main pour pouvoir vous y référer ultérieurement et trouver la solution aux problèmes rencontrés.
Vous trouverez ci-après les précautions de sécurité à respecter pour protéger les utilisateurs, leur environnement et leurs biens contre toute blessure et tout dommage.
Les précautions sont classées comme suit en fonction des risques de blessures corporelles et de dommages matériels en cas de non-respect des instructions ou de mauvaise utilisation de l'appareil.

DANGER
Ce symbole indique des informations qui, si elles sont ignorées, peuvent entraîner des blessures corporelles graves voire mortelles. Soyez extrêmement vigilant lors de l'exécution des procédures précédées de l'en-tête DANGER.

AVERTISSEMENT
Ce symbole indique des informations qui, si elles sont ignorées, peuvent entraîner des blessures corporelles graves voire mortelles suite à une erreur de manipulation.

ATTENTION
Ce symbole indique des informations qui, si elles sont ignorées, peuvent entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels suite à une erreur de manipulation.

Voici la définition et la signification de chaque symbole utilisé dans les précautions.

- Indique les informations correspondant à un « rappel important ».
- Indique une mise en garde par rapport à une action interdite ou prohibée.
- Indique qu'une procédure est obligatoire.

DANGER

Manipulation des piles

En cas de fuite de liquide d'une pile alcaline et de contact avec les yeux, ne vous frottez pas les yeux mais rincez-les immédiatement à l'eau claire et contactez un médecin. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une cécité.

AVERTISSEMENT

Utilisation de l'adaptateur secteur et du câble d'alimentation

Les cordons inclus avec ce produit contiennent des produits chimiques, dont le plomb, reconnus dans l'état de Californie pour causer des malformations congénitales ou d'autres problèmes de reproduction. ***Lavez-vous les mains après manipulation.*** (Cette mise en garde est fournie conformément à l'article 65 du Code de santé et de sécurité de Californie du chapitre 25249.5 et seq.)

N'utilisez que l'adaptateur secteur et le câble d'alimentation dédiés. N'utilisez l'adaptateur secteur qu'à la tension spécifiée. Dans le cas contraire, une détérioration, une surchauffe, un incendie ou une électrocution peut survenir.

Prenez les précautions suivantes lors de la manipulation de l'adaptateur secteur et du câble d'alimentation :
- Veillez à éviter tout câblage en cascade.
- N'insérez pas de fiche poussiéreuse dans une prise.
- Insérez correctement la fiche dans la prise.
- Ne tenez pas la fiche les mains mouillées.
- Ne tirez pas sur le câble d'alimentation lors du débranchement de la fiche. Veillez à tenir la fiche lors de son débranchement.
- Ne modifiez pas l'adaptateur secteur ou le câble d'alimentation.
- Protégez l'adaptateur secteur et le câble d'alimentation contre tout choc violent et ne posez aucun objet lourd sur l'adaptateur secteur ou le câble d'alimentation.
- Évitez de tordre ou de torsader l'adaptateur secteur ou le câble d'alimentation.
- Ne placez pas l'adaptateur secteur ou le câble d'alimentation à proximité d'un radiateur.
- N'utilisez aucun adaptateur secteur ou câble d'alimentation endommagé.
- Ne touchez pas la fiche d'alimentation en cas d'orage.
- Ne débranchez pas l'adaptateur secteur lorsque l'appareil est sous tension.
- N'utilisez pas l'adaptateur secteur dans un espace restreint et ne le recouvrez pas avec un vêtement ou autre.

Manipulation des piles

Conservez les piles hors de portée des enfants. Leur ingestion est extrêmement dangereuse. Contactez immédiatement un médecin en cas d'ingestion.

Utilisation de cet appareil

Protégez cet appareil contre les chocs ou contraintes (évitez les chocs, les coups ou le piétinement). Dans le cas contraire, vous risquez de casser l'appareil et d'entraîner un incendie ou une électrocution. Si l'appareil est endommagé, mettez-le immédiatement hors tension, débranchez l'adaptateur secteur et retirez les piles, puis contactez le center de service clientèle d'K-Sun. Si vous continuez à l'utiliser, un incendie ou une électrocution peut survenir.

Veillez à ne pas renverser de boisson (thé, café ou jus de fruit) sur l'appareil. Veillez également à ne pas pulvériser d'insecticide en direction de l'appareil. Il pourrait en résulter un dysfonctionnement, un incendie ou une électrocution. Si du liquide a été renversé sur l'appareil, mettez ce dernier hors tension, débranchez l'adaptateur secteur, retirez les piles immédiatement puis contactez le center de service clientèle d'K-Sun. Si vous continuez à l'utiliser, un incendie ou une électrocution peut survenir.

Ne touchez pas la tête d'impression. Elle devient très chaude et vous risquez de vous brûler.

N'ouvrez aucun autre cache que le cache désigné par le manuel. Dans le cas contraire, un incendie ou une électrocution peut survenir. Utilisez toujours le produit comme indiqué dans ce manuel. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager l'appareil ou vous blesser.

Si vous observez l'un des problèmes suivants, mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez l'adaptateur secteur, retirez les piles puis contactez le center de service clientèle d'K-Sun.
- Si l'appareil émet de la fumée, une odeur suspecte ou des bruits étranges
- Si du liquide ou des corps étrangers pénètrent dans l'appareil
- Si l'appareil tombe ou est endommagé

Utilisation du massicot

Ne posez pas les doigts au niveau de la fente de sortie lors de l'éjection des étiquettes, lors de l'impression ou de l'utilisation du massicot. Dans le cas contraire, vous risquez de vous couper les doigts.

Autres

Ne conservez pas l'appareil, les piles, l'adaptateur secteur, le câble d'alimentation ou les cartouches dans les endroits suivants :
- Un endroit où l'appareil se trouve directement exposé au soleil.
- Un endroit où l'appareil pourrait devenir extrêmement chaud, comme un véhicule dont les fenêtres sont fermées.
- Un endroit où l'appareil pourrait devenir extrêmement chaud, comme à proximité d'un radiateur, ou un endroit dont la température est très instable, comme à proximité du conduit d'évacuation d'un climatiseur.
- Un endroit où l'appareil pourrait être aspergé par une douche (salle de bain) ou une averse (en extérieur).
- Un endroit poussiéreux ou exposé à la fumée ou à la vapeur, comme une cuisine ou à proximité d'un humidificateur.
- Une surface instable comme une table bancale ou une surface inclinée.
- Un endroit où l'appareil serait exposé aux vibrations et aux chocs.
- À proximité de lignes à haute tension ou de tout objet générant un champ magnétique.

Conservez les emballages en plastique de cet appareil ou de ce manuel hors de portée des enfants. Les enfants pourraient s'étouffer en les avalant ou en plaçant leur tête à l'intérieur.

ATTENTION

Manipulation des piles

En cas de fuite de liquide d'une pile, essuyez avec un chiffon et remplacez la pile. En cas de contact du liquide avec les mains, rincez immédiatement celles-ci à l'eau.

Si les piles ne sont pas utilisées correctement, elles peuvent présenter des fuites, surchauffer, exploser, s'éroder ou endommager l'appareil, causant ainsi un incendie ou des blessures.
- N'utilisez pas des piles neuves et usagées en même temps et ne mélangez pas différents types de piles.
- N'utilisez que des piles alcalines AA. Vous ne devez pas utiliser de piles rechargeables.
- Placez les piles dans le sens correct.
- Retirez immédiatement les piles usagées.
- Retirez les piles si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée.
- Ne chauffez pas les piles. De même, ne les jetez pas au feu ou dans l'eau.
- N'utilisez pas de pinces métalliques, d'objet pointu en métal (comme la pointe d'un porte-mine ou d'un stylo à bille) pour retirer les piles.

Lors de la mise au rebut des piles usagées, veillez à respecter la réglementation en vigueur.

Utilisation de cet appareil

À des fins de sécurité, débranchez cet appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.

Avant de procéder au nettoyage de l'appareil, débranchez l'adaptateur secteur de la prise et retirez les piles.

■ Manipulation des cassettes

- Assurez-vous d'utiliser un ruban PX dédié.
- Certains types de rubans ne peuvent être coupés par le massicot intégré. Pour plus d'informations, veuillez vous référer au manuel d'utilisation de la cassette.
- Veillez à ne pas faire tomber la cassette. De même, ne la démontez pas. Dans le cas contraire, vous risquez de l'endommager.
- Évitez d'utiliser une cassette vide. Dans le cas contraire, la tête d'impression pourrait surchauffer et entraîner des dommages ou un dysfonctionnement.

RAPPEL
Les cassettes contiennent un ruban. Lors de la mise au rebut des cassettes, veillez à respecter la réglementation locale en vigueur.

■ Autres mises en garde

Remarques concernant l'utilisation

- Veillez à ne pas vous couper les doigts lors de la découpe des étiquettes.
- N'apposez pas d'étiquette sur le corps humain, les êtres vivants, les installations publiques ou tout autre bien personnel.

À propos des étiquettes imprimées

- Suivant le matériau de support ou les conditions environnementales, les problèmes suivants peuvent survenir :
  Étiquette : décoloration, caractères illisibles, décollement
  Côté adhésif : décollement impossible, adhésif résiduel, décoloration, détérioration
- Avant toute utilisation, vérifiez soigneusement l'adéquation de vos besoins avec le type d'étiquette, ainsi que le support destiné à recevoir la partie adhésive.
  K-Sun décline toute responsabilité concernant les dommages ou pertes résultant des causes mentionnées ci-dessus.

Symbol List / Lista de símbolos / Liste des symboles

Symbol/Símbolo/Symbole

1. Measurement/Medidas/Mesure
℉ ℃ ° A V Ω W kW Hz dB HP Å ft ′ ″ %

2. Metric/Métrico/Métrique/
μm mm cm m km cm² m² km² cm³ m³ mg g kg ml l ℃

3. Abbreviation/Abreviatura/Abréviations
№ & © ® TEL FAX ™

4. Punctuation/Puntuación/Ponctuation/
, . · : ; ? ! - ／＼ ~ @ ˜ _ § ¡ ¿

5. Parentheses/Paréntesis/Parenthèses
‘ ’ “ ” ( ) 〔 〕 [ ] { } 〈 〉 « » 「 」 『 』 【 】

6. Math/Matemáticas/Maths
+ − ± × ∗ ÷ = ≠ < > ≦ ≧ ∞ ∴ ≡ ≒ √ ∽ ∧ ∫ Σ ^

7. Currency/Moneda/Devise
$ € £ Fr ¢ ¥ ₡ ₪

8. DoubleFigure/Dos cifras/Chif.doubles
00 ··· 99

9. ○+Number/○+Número/○+Numéros
⓪ ··· ⑨, ⓪⓪ ··· ⑨⑨

10. □+Number/□+Número/□+Numéros
🄀 ··· 🄉, 🄁🄁 ··· 🄉🄉

11. Greek/Griego/Grec
Α Β Γ Δ Ε Ζ Η Θ Ι Κ Λ Μ Ν Ξ Ο Π Ρ Σ Τ Υ Φ Χ Ψ Ω α β γ δ ε ζ η θ ι κ λ μ ν ξ ο π ρ σ τ υ φ χ ψ ω

12. Office/Oficina/Bureau

13. Safety/Seguridad/Sécurité

14. Facility/Comercio/Commerces

15. Prohibition/Prohibición/Interdiction

16. Household/Hogar/Maison

17. Food/Alimentación/Alimentation

18. Sports/Deportes/Sports

19. Activity/Actividad/Activité

20. Occasion/Ocasión/Occasion

21. Shipping/Envío/Livraison

22. Electrical/Eléctrico/Électrique
S_2 S_3

23. Animals/Animales/Animaux

24. Zodiac/Zodíaco/Zodiaque

25.Emoticons/Emoticonos/Émoticônes

Accent mark/Acento ortográfico/Caractères accentués

A	Á	À	Ä	Ā	Å	Ã	Æ	Ā	Ą	Ă	
C	Ç	Č	Ċ	Ć							
D	Ð	Ď									
E	É	È	Ë	Ê	Ø	Œ	Æ	Ē	Ę	Ė	Ě
G	Ş	Ġ	Ğ								
H	Ħ										
I	Í	Ì	Ï	Î	Ī	Ţ	İ	IJ			
K	Ķ										
L	Ļ	Ł	Ĺ	Ľ	Ŀ						
N	Ñ	Ň	Ņ	Ń	Ŋ						
O	Ó	Ò	Ö	Ô	Õ	Ø	Œ	Ő	Ō	Ơ	
P	Þ										
R	Ř	Ŕ									
S	Š	Ś	Ş								
T	Ť	Ţ	Ŧ								
U	Ú	Ù	Ü	Ū	Ů	Ű	Ū	Ụ	Ư		
W	Ŵ										
Y	Ÿ	Ý	Ŷ								
Z	Ż	Ž	Ź	Ʒ							

a	á	à	ä	â	å	ã	ª	æ	ā	ą	ă
c	ç	ć	č	ċ							
d	ð	đ	ď								
e	é	è	ë	ê	œ	æ	ē	ę	ė	ě	
g	ǵ	ġ	ğ								
h	ħ										
i	í	ì	ï	î	ī	ị	ı	ij			
k	ķ										
l	ȷ	ł	ĺ	ľ	ŀ						
n	ñ	ň	ņ	ń	ŋ	ʼn					
o	ó	ò	ö	ô	ø	ō	œ	º	ő	ō	ơ
p	þ										
r	ř	ŕ									
s	ß	š	ś	ş	ŝ						
t	ť	ţ	ŧ								
u	ú	ù	ū	û	ů	ű	ū	ụ	ư		
w	ŵ										
y	ÿ	ý	ŷ								
z	ž	ż	ź	ʒ							
?	¿										
!	¡										

Frame/Marco/Cadre

1		2		3		4		5		6	
7		8		9		10		11		12	
13		14		15		16		17		18	
19		20		21		22		23		24	
25		26		27		28		29		30	
31		32		33		34		35		36	
37		38		39		40		41		42	
43		44		45		46		47		48	
49		50		51		52		53		54	
55		56		57		58		59		60	
61		62		63		64		65		66	
67		68		69		70		71		72	
73		74		75		76		77		78	
79		80		81		82		83		84	
85		86		87		88		89			